



4F SERVICES SAGL

+41 (0) 91 225 54 90 Via Cügn n°2 Novazzano CH info@4fservices.ch CHE-215.990.951

MANUEL OPÉRATIONNEL STATION DE LAVAGE

Gamme lavage auto Lüster — instructions de dilution, application et sécurité pour le personnel

À imprimer et à remettre à chaque employé. Les dilutions doivent être respectées à la lettre : un dosage correct garantit le résultat et garde le coût par lavage sous contrôle. En cas de doute, contacter le responsable ou 4F Services avant de procéder.

NeroGomma — Lustrant pneus protecteur, effet mouillé (art. 60001)

Dilutions et dosages

Pur / taches localisées	Puro	5 ml / ruota	±2'000 ruote
Manuel / pulvérisateur	1:1	500 ml / 1 L	20 L

Procédure étape par étape

1. Bien agiter le produit avant usage.
2. Appliquer pur avec une éponge ou un applicateur sur la surface propre et sèche.
3. Répartir uniformément par mouvements circulaires.
4. Laisser sécher à l'air : ne pas rincer ni lustrer.

Temps de contact: Sans rinçage · **Formats disponibles:** 10 kg, 25 kg · **EPI obligatoires:** Gants en nitrile, Lunettes de protection

ATTENTION: Appliquer uniquement sur les flancs du pneu, jamais sur la bande de roulement ou les pédales : surface glissante. Ne pas utiliser sur motos et vélos.

Le istruzioni e informazioni riportate su questo documento sono frutto di esperienze di laboratorio e pratico impiego e quindi accurate e pertinenti. Essendo le reali condizioni di utilizzo da parte degli utenti al di là di ogni nostra possibilità di controllo, esse vengono fornite da parte nostra senza alcuna responsabilità o garanzia implicita o esplicita. Per ulteriori informazioni Vi preghiamo di contattare il nostro Servizio Tecnico.



4F SERVICES SAGL

+41 (0) 91 225 54 90 Via Cügn n°2 Novazzano CH info@4fservices.ch CHE-215.990.951

GeloStop — Antigel concentré pour radiateurs, protection jusqu'à -40 °C (art. 60002)

Dilutions et dosages

Climat doux	33 %	1 parte / 2 parti acqua	-18 °C
Hiver normal	50 %	1 parte / 1 parte acqua	-37 °C
Hiver rigoureux	60 %	3 parti / 2 parti acqua	-50 °C

Procédure étape par étape

1. Préparer le mélange à la concentration choisie selon le tableau.
2. Verser dans le réservoir dédié du véhicule.
3. Vérifier le niveau et compléter le remplissage.
4. Noter la concentration utilisée dans le registre de la station.

Temps de contact: Ne pas rincer · **Formats disponibles:** 25 kg, Fusto 200 kg · **EPI obligatoires:** Gants en nitrile, Lunettes de protection

ATTENTION: Moteur froid. Ne pas mélanger avec un antigel de technologie différente (IAT/HOAT) : en cas de doute, vidanger et recharger le circuit. Éliminer comme déchet spécial.

Le istruzioni e informazioni riportate su questo documento sono frutto di esperienze di laboratorio e pratico impiego e quindi accurate e pertinenti. Essendo le reali condizioni di utilizzo da parte degli utenti al di là di ogni nostra possibilità di controllo, esse vengono fornite da parte nostra senza alcuna responsabilità o garanzia implicita o esplicita. Per ulteriori informazioni Vi preghiamo di contattare il nostro Servizio Tecnico.



4F SERVICES SAGL

+41 (0) 91 225 54 90 Via Cügn n°2 Novazzano CH info@4fservices.ch CHE-215.990.951

VetroGelo — Lave-glace antigel concentré pour réservoirs autos et camions, jusqu'à -30 °C (art. 60003)

Dilutions et dosages

Climat doux	1:2	330 ml / 1 L	-10 °C
Hiver normal	1:1	500 ml / 1 L	-20 °C
Hiver rigoureux	Puro	1 L / 1 L	-30 °C

Procédure étape par étape

1. Préparer le mélange à la concentration choisie selon le tableau.
2. Verser dans le réservoir dédié du véhicule.
3. Vérifier le niveau et compléter le remplissage.
4. Noter la concentration utilisée dans le registre de la station.

Temps de contact: Ne pas rincer · **Formats disponibles:** 25 kg, Fusto 200 kg · **EPI obligatoires:** Gants en nitrile

ATTENTION: Remplir uniquement le réservoir lave-glace, jamais le circuit de refroidissement. Si le réservoir est déjà gelé, le dégeler d'abord dans un local chauffé.

FrenoNet — Nettoyant freins et pièces mécaniques à évaporation rapide (art. 60005)

Dilutions et dosages

Pur / taches localisées	Puro	Spruzzo diretto	—

Procédure étape par étape

1. Accéder au frein selon la procédure de l'atelier (roue démontée).
2. Vaporiser le produit pur sur les pièces à nettoyer à 10–20 cm de distance.
3. Laisser égoutter les salissures dissoutes et le produit s'évaporer complètement.
4. Remonter et vérifier le bon fonctionnement avant la remise en route.

Temps de contact: S'évapore en 1–2 min · **Formats disponibles:** 5 kg, 25 kg · **EPI obligatoires:** Gants en nitrile, Lunettes de protection, Masque anti-aérosols

ATTENTION: Utiliser dans une zone ventilée, loin des flammes et des surfaces incandescentes. Ne pas vaporiser prolongueusement sur plastique peint ou caoutchouc.

Le istruzioni e informazioni riportate su questo documento sono frutto di esperienze di laboratorio e pratico impiego e quindi accurate e pertinenti. Essendo le reali condizioni di utilizzo da parte degli utenti al di là di ogni nostra possibilità di controllo, esse vengono fornite da parte nostra senza alcuna responsabilità o garanzia implicita o esplicita. Per ulteriori informazioni Vi preghiamo di contattare il nostro Servizio Tecnico.



4F SERVICES SAGL

+41 (0) 91 225 54 90 Via Cügn n°2 Novazzano CH info@4fservices.ch CHE-215.990.951

SchiumaLux — Mousse active concentrée pour portiques et pistes self-service (art. 60006)

Dilutions et dosages

Portique / dosage automatique	0,5–1 %	5–10 ml / 1 L	2'500–5'000 L
Piste self / lance mousse	1:4	200 ml / 1 L	125 L
Manuel / pulvérisateur	1:10	100 ml / 1 L	250 L

Procédure étape par étape

1. Diluer le concentré dans la lance mousse ou le réservoir selon le tableau.
2. Répartir la mousse sur le véhicule de bas en haut.
3. Laisser agir 3 à 5 minutes sans jamais laisser sécher la mousse.
4. Rincer au nettoyeur haute pression de haut en bas.

Temps de contact: 3–5 min · **Formats disponibles:** 25 kg, Fusto 200 kg · **EPI obligatoires:** Gants en nitrile, Lunettes de protection

ATTENTION: Ne pas laisser sécher la mousse sur la carrosserie, surtout au soleil. Régler le doseur sur le premier véhicule et noter la valeur.

CeraLux — Cire protectrice hydrophobe à séchage rapide pour portiques (art. 60007)

Dilutions et dosages

Portique / dosage automatique	0,2–0,5 %	2–5 ml / 1 L	5'000–12'500 L
Piste self / lance mousse	1:100	10 ml / 1 L	2'500 L

Procédure étape par étape

1. Verser le concentré dans le fût d'aspiration de l'installation ou raccorder le doseur automatique.
2. Régler la concentration sur le doseur selon le tableau de dilution.
3. Lancer un cycle complet et vérifier le rendu sur le premier véhicule.
4. Contrôler chaque semaine le niveau de produit, les filtres et les buses de l'installation.

Temps de contact: 30–60 s · **Formats disponibles:** 10 kg, 25 kg · **EPI obligatoires:** Gants en nitrile

ATTENTION: Doser au minimum et augmenter seulement si le séchage n'est pas complet : trop de produit laisse des voiles sur les vitres. Ne pas dépasser la concentration maximale.

Le istruzioni e informazioni riportate su questo documento sono frutto di esperienze di laboratorio e pratico impiego e quindi accurate e pertinenti. Essendo le reali condizioni di utilizzo da parte degli utenti al di là di ogni nostra possibilità di controllo, esse vengono fornite da parte nostra senza alcuna responsabilità o garanzia implicita o esplicita. Per ulteriori informazioni Vi preghiamo di contattare il nostro Servizio Tecnico.



4F SERVICES SAGL

+41 (0) 91 225 54 90 Via Cügn n°2 Novazzano CH info@4fservices.ch CHE-215.990.951

CerchiNet — Nettoyant jantes décontaminant ferreux à indicateur violet (art. 60008)

Dilutions et dosages

Pur / taches localisées	Puro	Spruzzo diretto	±40 cerchi/L
Manuel / pulvérisateur	1:1	500 ml / 1 L	20 L

Procédure étape par étape

1. Appliquer le produit pur ou dilué sur la surface froide et sèche.
2. Laisser agir pendant le temps de contact indiqué, sans laisser sécher.
3. Travailler les salissures tenaces avec une brosse ou une éponge.
4. Rincer abondamment à l'eau, idéalement sous haute pression.

Temps de contact: 2–3 min · **Formats disponibles:** 10 kg, 25 kg · **EPI obligatoires:** Gants en nitrile, Lunettes de protection

ATTENTION: Appliquer sur jantes froides et à l'ombre. Ne pas laisser sécher : dès le virage complet au violet, rincer immédiatement sous haute pression.

B-Lux — Détergent antistatique prêt à l'emploi pour vitres et surfaces (art. 20005)

Dilutions et dosages

Entretien ordinaire	Pronto uso	Spray da 30 cm	750 ml
Saleté intense	Pronto uso	Spray + qualche secondo di posa	750 ml

Procédure étape par étape

1. Diluer dans le flacon pulvérisateur en suivant l'échelle graduée.
2. Vaporiser uniformément sur la surface à traiter.
3. Laisser agir pendant le temps de contact indiqué.
4. Essuyer avec un chiffon microfibre propre.

Temps de contact: Quelques secondes · **Formats disponibles:** 750 ml

Le istruzioni e informazioni riportate su questo documento sono frutto di esperienze di laboratorio e pratico impiego e quindi accurate e pertinenti. Essendo le reali condizioni di utilizzo da parte degli utenti al di là di ogni nostra possibilità di controllo, esse vengono fornite da parte nostra senza alcuna responsabilità o garanzia implicita o esplicita. Per ulteriori informazioni Vi preghiamo di contattare il nostro Servizio Tecnico.



4F SERVICES SAGL

+41 (0) 91 225 54 90 Via Cügn n°2 Novazzano CH info@4fservices.ch CHE-215.990.951

Il Marsigliese — Dégraissant superactif universel (art. 30007)

Dilutions et dosages

Entretien ordinaire	1:10	100 ml / 1 L	10 L
Saleté intense	1:5	200 ml / 1 L	5 L
Pur / taches localisées	Puro	su macchie ostinate	—

Procédure étape par étape

1. Diluer dans le flacon pulvérisateur en suivant l'échelle graduée.
2. Vaporiser uniformément sur la surface à traiter.
3. Laisser agir pendant le temps de contact indiqué.
4. Essuyer avec un chiffon microfibre propre.

Temps de contact: 2–5 min · **Formats disponibles:** 750 ml

Rocket — Détergent sols industriel alcalin (art. 50001)

Dilutions et dosages

Entretien ordinaire	1:100	10 ml / 1 L	100 L
Saleté intense	1:50	20 ml / 1 L	50 L
Usage industriel / fond	1:20	50 ml / 1 L	20 L

Procédure étape par étape

1. Diluer le concentré selon le tableau, en tenant compte de la dureté de l'eau locale.
2. Appliquer sur la surface avec un chiffon, une éponge ou un outil professionnel.
3. Laisser agir pendant le temps de pose indiqué.
4. Essuyer avec un chiffon propre ou rincer à l'eau.

Temps de contact: 5 min en autolaveuse · **Formats disponibles:** 20 kg

Le istruzioni e informazioni riportate su questo documento sono frutto di esperienze di laboratorio e pratico impiego e quindi accurate e pertinenti. Essendo le reali condizioni di utilizzo da parte degli utenti al di là di ogni nostra possibilità di controllo, esse vengono fornite da parte nostra senza alcuna responsabilità o garanzia implicita o esplicita. Per ulteriori informazioni Vi preghiamo di contattare il nostro Servizio Tecnico.



4F SERVICES SAGL

+41 (0) 91 225 54 90 Via Cügn n°2 Novazzano CH info@4fservices.ch CHE-215.990.951

No Calc F — Détartrant fort acide pour machines et surfaces (art. 10006)

Dilutions et dosages

Entretien ordinaire	1:10	100 ml / 1 L	10 L
Saleté intense	1:5	200 ml / 1 L	5 L

Procédure étape par étape

1. Diluer le concentré selon le tableau, en tenant compte de la dureté de l'eau locale.
2. Appliquer sur la surface avec un chiffon, une éponge ou un outil professionnel.
3. Laisser agir pendant le temps de pose indiqué.
4. Essuyer avec un chiffon propre ou rincer à l'eau.

Temps de contact: 5–15 min · **Formats disponibles:** 10 kg

Document généré le 08.10.2026 — 4F Services Sagl, Novazzano. Fiches de sécurité (FDS) complètes : luster-shop.ch/sicurezza-prodotti. Réimprimer lorsque la gamme est mise à jour.

Le istruzioni e informazioni riportate su questo documento sono frutto di esperienze di laboratorio e pratico impiego e quindi accurate e pertinenti. Essendo le reali condizioni di utilizzo da parte degli utenti al di là di ogni nostra possibilità di controllo, esse vengono fornite da parte nostra senza alcuna responsabilità o garanzia implicita o esplicita. Per ulteriori informazioni Vi preghiamo di contattare il nostro Servizio Tecnico.